0	K	I	$\boldsymbol{Z}$	U	

Supporting Families with Childhood Cancer

## Forma para el Campamento de Oncología 2017

Esta aplicación también está disponible en internet. Visite <u>www.okizu.org/apply</u> para aplicar.

- Se trata de un campamento libre de costo para niños del norte de California entre 6-17 años de edad que tienen o han tenido cáncer.
- Asegúrese de que el nombre de su hijo está en la parte superior de cada página de esta aplicación.
- La aplicación ahora requiere información de la historia de salud. Todas las 10 páginas deben ser completadas antes de poder presentar la solicitud.

Nombre del niño/a: _					_ Edad:	
Dirección de envió: _					Grado en otoño:	
Ciudad:				Estado:	Zip:	
Condado:			Teléfono de	e casa: ()_		
Fecha de nacimiento:	/_	/	Géne	ro:		
Padre/Guardián #1						
Nombre:			Tel	éfono de casa: (	)	
Dirección de envió: _						
Email:			Tel	éfono de celular: (_	))	
Empleador:			Te	léfono de trabajo: (	)	
Padre/Guardián #2						
Nombre:			Tel	éfono de casa: (	)	
Dirección de envió: _						
Email:			Tel	éfono de celular: (_	))	
Empleador:			Te	léfono de trabajo: (	)	
Estado familiar:	_Casado	_Divorciado	Apartado _	Madre Soltera	ıPadre Soltero _	Otro
Custodia del niño(a	<u>):</u> Madre _	Padre	Juntos	Abuelo/a(s)	Guardián(s)	Otro
9	ncia siempre a lla cional que puec gencia #1	amamos los padr len ser contactad	es/guardián prim	mergencia. Por favor,	licional comunicar con usted, neconno se ponga usted mismo	
Nombre completo: _	Primer	Apellido		Relac	ión:	
Teléfono de celular: (	)	·	Telé	fono de casa: (	)	
Contacto de Emerg (Debe ser alguien diferente de la						
Nombre completo: _	Primer	Apellido		Relac	ión:	
Teléfono de celular: (	)		Telé	fono de casa: (	)	

Nombre del niño/a:
--------------------

Información de Paciente con Cáncer  Por favor complete toda esta información incluso si el paciente ya no está en tratamiento.					
Nombre del niño/a con cáncer:					
Diagnóstico de cáncer:					
Fecha del diagnóstico: Fecha(s) de cualquier recaída(s):					
Médico oncólogo:					
Instalación de tratamiento de cáncer (seleccione todas que apliquen):					
California Pacific Medical Center, San Francisco John Muir Medical Center, Walnut Creek					
Kaiser Permanente Oakland Medical Center Kaiser Permanente Roseville Medical Center					
Kaiser Permanente Santa Clara Medical Lucile Packard Children's Hospital at Stanford					
Sutter Medical Center, Sacramento UC Davis Medical Center, Sacramento					
UCSF Benioff Children's Hospital Oakland UCSF Benioff Children's Hospital San Francisco					
Otro:					
Etapa de tratamiento: En tratamiento Sin tratamiento					
Si fuera de tratamiento, cuanto tiempo sin tratamiento:					
2017 Fechas de las Sesiones del Campamento de Oncología  Por favor, marque una opción.  Junio 12 – 18 Julio 24 – 30 Julio 31 – Agosto 6					
Talla de Camisa para el Campista  Juvenile: Chico Mediano Grande  Adulto: Chico Mediano Grande XL2XL					
Asistencia Pasado					
Ha asistido su higo al campamento de oncología de Okizu antes? En caso afirmativo, cuantas veces?					
Ha asistido su hijo al campamento familiar de Okizu antes? En caso afirmativo, cuantas veces?					
Como oíste de Okizu? Por favor, marque lo que aplicaDoctorEnfermeraAsistente Socialo					
InternetOtro (por favor especifica):					
Transportación  Ofrecemos transporte en autobús de ida y vuelta desde los siguientes cuatro lugares, o si prefiere, puede conducir a su hijo(a) al campamento. Campamento Okizu se encuentra a 70 millas al noreste de Sacramento.					
El lunes, el primer día del campamento, me gustaría que mi hijo viajara en el autobús al campamento en la parada de: Palo AltoEast BaySacramentoFairfieldNinguna, voy a conducir mi hijo al campamento.  El domingo, el último día del campamento, me gustaría que mi hijo viajar en el autobús desde el camp a la parada de: Palo AltoEast BaySacramentoFairfieldNinguna, voy a recoger a mi hijo del campamento.					

Nombre del niño/a:	

## Okizu Campamento de Oncología Formulario de Historial Medico

Por favor complete el siguiente formulario de antecedentes de salud como parte de la solicitud de su hijo. Es esencial que tengamos la información de salud actual con el fin de garantizar la seguridad y bienestar de los niños durante su estancia en Okizu. Este año camos a requerir dos formas médicas para los niños de oncología. La primera es el formulario de historia de salud que va a completar ahora como parte de la solicitud de su hijo/a y la segunda forma Habrá en el paquete de aceptación y se requiriera la firma de un médico. Si necesita más espacio, por favor continúe sus comentarios en una hoja de papel aparte. Altura: \_\_\_\_\_ pies y pulgadas Peso: \_\_\_\_\_ lbs Ultima fecha de examen: (si se conoce) \_\_\_\_\_ Alergias y Restricciones en la Dieta Tiene su hijo cualquier alergia? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, es alérgico a: 

Comida 

Medicina 

El ambiente (las picaduras de insectos, fiebre de heno, etc.) 

Otro Por favor, describe lo que es alérgico a y lo que a observado la reaccion: Su hijo requiere una EpiPen? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, indique los detalles acerca de la anafilaxia de su hijo/a, incluyendo la fecha y la descripción de la reacción: \_\_\_\_\_ \*Envía un EpiPen que no haya caducado al campamento con su hijo. Tiene su hijo alguna restricción alimenticia? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique: \_\_\_\_\_ \*Podemos acomodar fácilmente a los vegetarianos y los niños con una preferencia sin carne roja. Si su hijo tiene otras restricciones dietéticas por favor comuníquese con la oficina de Okizu para discutir. **Medicamentos y Tratamientos** I. No podemos prescindir ningún medicamento que no este en un contenedor de prescripción, así que por favor envié encase original. Se devolverán los medicamentos restantes. 2. Debido a la gran cantidad de medicamento que tenemos que prescindir en el campamento, le pedimos que envié solo lo esencial. No hay vitaminas diarias, durante los analgésicos de venta libre, o descongestionantes. Tenemos una oferta de estos medicamentos y le prescindir de ellos si es necesario. 3. Los medicamentos se dan en el desayuno, el almuerzo, la cena, y el tiempo a menos que sea absolutamente necesario en otros momentos específicos cama. 4. Para los antibióticos o otros medicamentos tomados por un tiempo limitado (por ejemplo, 1-20 días) tenga en cuenta día comenzó. Su hijo va tomar cualquier medicamento mientras que en este en el campamento? \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_ No \*Medicina debe ser llevado al campamento en su embalaje original. Cantidad: Frecuencia: Fuerza y nombre de medicamento: I. Desayuno Almuerzo Cena Hora de Acostarse 2.\_\_\_\_\_ Desayuno\_\_\_\_ Almuerzo\_\_\_ Cena\_\_\_ Hora de Acostarse\_\_\_\_ 3.\_\_\_\_\_ Desayuno\_\_\_\_ Almuerzo\_\_\_ Cena\_\_\_ Hora de Acostarse\_\_\_\_

4. Desayuno Almuerzo Cena Hora de Acostarse

necesario, por el personal medico del campamento. Medicamentos utilizados en Okizu incluyen:  Acetaminophen ( <i>Tylenol</i> ), ibuprofen ( <i>Advil, Motrin</i> ), antihistamines ( <i>Benadryl, Claritin, Zyrtec etc.</i> ), cominacion pastillas para la tos, medicamentos para el resfriado, aerosol de garganta, antiacidos, laxantes para el estreñimiento, Pepto- Bismol, aloe, crema antibiotic, locion de calamine, una crema de hidrocortisona, repelente de insectos, aerosol para quemaduras de sol, protector sola y shampoo para piojos.  Si su hijo no puede tomar cualquiera de estos medicamentos, por favor escriba a continuación, con la razón por la que el medicamento no se puede utilizar:							
Su hijo va ocupar							
En caso afirmativo, ex	xplique qué tipo de	e tratamiento(s) se	e debe dar a su h	jo, incluyendo la <sup>.</sup>	frecuencia?		_
Tomas u hijo regu En caso afirmativo, e	_		•	•			
Por favor adjunte una	a copia de la cartilla		<b>al de Inmun</b> e su hijo, o ponja		nación más recien	te de du hijo:	
Vacuna:	Fecha:	mes/ano	mes/ano	mes/ano	mes/ano	mes/ano	
Diptheria, Pertus	sis, Tetanus						
(TdaP or DTdaP)							
Tetanus booster (	(dT or TdaP)						
MMR (Measels, Mun	nps, Rubella)						
Polio (IPV/OPV)							
Haemophilus Influ	uenza <b>B</b> (HIB)						
PCV (Pneumococcal)							
Hepatitis A							
Hepatitis B							
Chicken Pox (Vario	ella)						
Meningococcal Me	eningitis (MCV4)						
Si su hijo no ha sid explique. Por favo			•			•	r
Ha tenido su hijo	una prueba de l	a tuberculosis?	Yes	No			
Fecha de la más r	-						
<b>Cual fue el resulta</b> Si es positive, por fav	-			•		Negativo	

Los siguientes medicamentos pueden ser administrados para su hijo, segun sea necesario, si se considera

Nombre del niño/a: \_\_\_\_\_

Nombre	del	niño/a:	
Nombre	uei	mmo/a:	

## Historial de Salud en el Campamento de Oncología en Okizu

## Su hijo experimento, o está experimentando actualmente, cualquiera de la siguientes condiciones? Para cualquiera de las preguntas con una respuesta "si," por favor infórmenos si la condición se requiere tratamiento, restricciones o otro alojamiento mientras su hijo está en el campamento Okizu. Por favor sea específico y si necesita más espacio adjunte una hoja de papel. Tiene su hijo ADD/ADHD? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, están actualmente en la medicación? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, van a estar en la medicación mientras se encuentran en el campamento? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No Por favor explique cualquier problema en relación con el diagnostico de ADD/ ADHD que debemos saber sobre: \_\_\_\_\_\_ Su hijo tiene problemas de comportamiento? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique. Se requieren tratamiento, restricciones, o adaptaciones mientras están en el campamento? Su hijo tiene retrasos en el desarrollo o problemas de salud mental? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique. Se requieren tratamiento, restricciones, o adaptaciones mientras están en el campamento? Su hijo tiene depresión o un trastorno del alimentación? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique: Su hijo tiene asma? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, es la condición leve, moderada o grave? Es provocada por algo? \_\_\_\_\_\_ En caso afirmativo, tiene que llevar un inhalador con ellos? En caso afirmativo, que más necesitamos saber sobre el asma? \_\_\_\_\_\_ Su hijo tiene problemas para respirar, tos, o enfermedad pulmonar? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique: Su hijo tiene convulsiones o epilepsia? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, con qué frecuencia y cuál es la fecha de la última convulsión? \_\_\_\_\_\_ En caso afirmativo, van a estar en la medicación mientras se encuentran en el campamento? En caso afirmativo, que más necesitamos saber acerca de las convulsiones? \_\_\_\_\_ Su hijo se desmaya o tiene apagones? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique: Su hijo tiene problemas de movilidad, dificultad para caminar, tirantes, etc.? \_\_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor explique: Su hijo utiliza una silla de ruedas? Sí No En caso afirmativo, que porcentaje del tiempo hacen que pase en la silla de ruedas? En caso afirmativo, hay algo adicional que necesitamos saber? Van a requerir tratamiento, restricciones, o adaptaciones mientras se encuentran en el campamento? Su hijo tiene una prótesis o prótesis articulares? \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No En caso afirmativo, por favor describa la ubicación de prótesis y de cualquier tratamiento, restricciones, o adaptaciones que se necesitan mientras están en el campamento:

			Nombr	e del r	iño/a: _		 	
Su hijo tiene pesadillas o terrores								
En caso afirmativo, por favor explique: <b>Su hijo moja la cama o sonámbulo</b> En caso afirmativo, con qué frecuencia? F	s?	Sí		No				
<b>Su hijo tiene una conmoción cereb</b> En caso afirmativo, por favor explique:							 _ No	
<b>Su hijo tiene discapacidad visual (</b> <i>u</i> En caso afirmativo, por favor explique:								
<b>Su hijo tiene problemas de hablar?</b> En caso afirmativo, por favor explique:							 	
<b>Su hijo tiene problemas de la audi</b> e En caso afirmativo, por favor explique:							 	
<b>Su hijo tiene frenos, gorras o los p</b> En caso afirmativo, por favor explique:								
<b>Su hijo se siente nostalgia para el l</b> En caso afirmativo, por favor explique:	_						 	
<b>Su hijo tiene una derivación</b> (para de En caso afirmativo, por favor explique:		=			_		Sí _	No
<b>Su hijo tiene dolor de cuello o lesio</b> En caso afirmativo, por favor explique:								
<b>Su hijo tiene dolor de pecho?</b> En caso afirmativo, por favor explique:								
<b>Su hijo tiene dolor de espalda o les</b> En caso afirmativo, por favor explique:							 	
<b>Su hijo tiene problemas intestinale</b> En caso afirmativo, por favor explique:								
Su hijo tiene enfermedad del riñór En caso afirmativo, por favor explique:								
Su hijo tiene infección del tracto u En caso afirmativo, por favor explique:	rinario cró	nica?		_ Sí		_No		
<b>Su hijo tiene infecciones sensuales</b> En caso afirmativo, por favor explique:	crónicas? _		Sí		No			
<b>Su hijo tiene diabetes?</b> En caso afirmativo, indique la fecha del d	Sí	No	)					
Su hijo tiene enfermedad del cora: En caso afirmativo, por favor explique:							 	
<b>Su hijo tiene alta presión sanguíne</b> En caso afirmativo, por favor explique:	a?	Sí		No				
Su hijo tiene una hernia? En caso afirmativo, por favor explique:	Sí		No					

		Nom	bre del niño <i>l</i>	/a:	
<b>Su hijo tiene dificultades menstrual</b> En caso afirmativo, por favor explique:					
<b>Su hijo tiene un trastorno hemorrá</b> En caso afirmativo, por favor explique: _	_				
<b>Su hijo tiene problemas de la piel?</b> En caso afirmativo, por favor explique:					
<b>Su hijo tiene autismo?</b> S En caso afirmativo, por favor explique:					
<b>Su hijo tiene Síndrome de Down?</b> _ En caso afirmativo, por favor explique:					
<b>Su hijo tiene SIDA/ARC?</b> En caso afirmativo, por favor explique:					
Por favor describa su cambio de vendaje ly heparina durante los cambios de apósito con el nombre de su hijo. El ambiente al acálido, niños sudan más durante las activic Esto es diferente que en casa, pero dismir En caso afirmativo, por favor explique:	o diarios y los o aire libre en el dades físicas po nuirá el riesgo	colores mient campamento or lo que el ve de una línea o	cras que en el ca tiene una gran estidor de línea o el sitio de la ir	ampamento. Marque claramente suministr cantidad de polvo y suciedad y en el clim y tapas se cambiaran al menos una vez al afección.	os a
Tiene su hijo un Port-a-Cath?Si se necesita el puerto de su hijo para se habitual ras (volume y concentración) y el En caso afirmativo, por favor explique:	r eliminados m nvié el vial hep	iientras que e parina requeri	este en el campa da. Ejemplo: 5cc	de 10u/cc	nto
Su hijo ha tenido o tiene hepatitis (		Sí	No		
En caso afirmativo, por favor explique:					
<b>Ha tenido su hijo o tiene mononucl</b> En caso afirmativo, por favor explique:	**				
<b>Su hijo ha tenido o tiene escarlatina</b> En caso afirmativo, por favor explique:					
Su hijo ha viajado fuera del país en En caso afirmativo, indique los países y las					
<b>Su hijo ha tenido alguna operación?</b> En caso afirmativo, por favor explique la c *Es importante tener en cuenta si la operación.	peración(s) in	cluyendo la 1	fecha(s):		
Ha sido su hijo hospitalizado por ur	_				
En caso afirmativo, por favor explique la r	azón por la ho	spitalización	o el daño grave	y las fechas en que se produjeron:	

Okizu, 16 Digital Drive, Suite 130, Novato, CA 94949 TEL 415.382.9083 FAX 415.382.8384 enrollment@okizu.org

\*Es importante tener en cuenta cualquier signo de enfermedad que el personal del campamento debe tener cuidado con.

Nombre del niño/a:	 
Ha estado expuesto a su hijo a cualquier enfermedades transmisibles en los últimos 3 meses? En caso afirmativo, explique qué enfermedad(es) que su hijo ha estado expuesto a, y cuando ocurrió la exposición:	
Su hijo tiene alguna restricción en la actividad? Sí No En caso afirmativo, sírvase explicar que actividades deben ser restringidos y arreglos especiales que deben hacerse: _	
Su hijo necesita ayuda especial, mientras que en el campamento (vestirse, bañarse, usar el baño, etc.)? En caso afirmativo, por favor explique que se requerirá la asistencia:	No
Hay problemas acerca de custodia que debemos saber? Sí No En caso afirmativo, por favor explique. Por favor sea específico:	
Su hijo ha experimentado acontecimientos vital estresantes en el último año (la muerte de un familiar mascot, divorcio, matrimonio, despliegue)? Sí No  En caso afirmativo, por favor describa:	0
Por favor infórmenos de cualquier otra condición de salud, mental o física, que requieren restricciones o otras acomodaciones mientras su hijo está en el campamento Okizu. Por favor se	
Hay algo más que usted quisiera saber sobre su hijo?	

Seguro de Salud y Información de Medico	<u>)</u>
Información de Médico	
Oncólogo pediátrico del niño:	Número de teléfono: ()
Pediátrico/ Medico del niño:	Número de teléfono: ()
Seguro de Salud – adjunte una copia de su tarjeta de segu	ro o complete lo siguiente:
Tiene seguro médico?SíNo	
Nombre complete del titular de la póliza:	
Número de teléfono del titular de la póliza:	
Nombre del empleador (si asegurado a través de la en	npresa):
Compañía de Seguros/Nombre del plan:	
Número de teléfono de la compañía de seguros:	
•	ón de Consentimiento para el Tratamiento
de Menores	Reinicia Medica
consentimiento a cualquier examen de rayos X, anestesia, dia hospitalaria que se considere aconsejable por cualquier média	, un menor. Autorizo al personal de Okizu a (i) el agnóstico médico, dental o quirúrgico o tratamiento y la atención co, dentista o cirujano; y (ii) obtener una copia de cualquiera de los proveedores de salud de mi hijo
pronto como sea posible en caso de una emergencia. Sin em	uardar la salud y seguridad de los campistas y que me notificará tan abargo, en caso de enfermedad o accidente de mi hijo, no voy a era de sus directores, empleados o agentes responsables por daño sea revocada por escrito.
Escribe su Nombre:	Fecha:
Firma:	Relación:
*Si por razones religiosas o de otro tipo que no se puede firmar esto, ser firmado	Relación: póngase en contacto con el campamento para una exención legal que debe o por la asistencia.
	′ D ′ C
Las siguientes preguntas son opcionales y sólo serán utilizadas	ón Demográfica  para obtener financiación de fundaciones que requieren de este tipo de ción demográfica.
Etnicidad Afroamericano Nivel de la Asiático o Islas Pacíficas Caucásico Hispano o Latino Nativo Americano Otro	Menos de \$24,999   \$25,000 - \$49,999   \$50,000 - \$74,999   \$75,000 - \$99,999   \$100,000 - \$124,999   \$125,000 - \$149,999

Nombre del niño/a: \_\_\_\_\_

desea utilizar sus imagines, es necesario presentar un formulario de "Sin foto Autorización" con nuestra oficina. Es necesario renovar esta forma cada año. Por favor llame o por correo electrónico a nuestra oficina para obtener este formulario.
Paquete de Aceptación  Una vez que esta solicitud s procesada y aprobada, usted recibirá un paquete de aceptación vía correo electrónico o por correo de EE.UU.
¿Cómo le gustaría recibir los materiales de aceptación? Por correo electrónico Por correos de EE.UU
Si usted elige correo electrónico, por favor asegúrese de que ha proporcionado una dirección de correos electrónicos legibles en la primera página.
¿Prefiere recibir los materiales de aceptación en español? Sí No
Nos Encantaría Contar con su Ayuda  De vez en cuando necesitamos voluntarios para ayudar con la recaudación de fondos, para representar Okizu en eventos de networking, etc. y nosotros nos encantarían tener su ayuda. Si a usted le gustaría ser añadido a la lista de personas a las que nos ponemos en contacto cuando necesita ayuda, por favor seleccione las áreas con las que usted está dispuesto ayudar.
<ul> <li>Hablando sobre Okizu</li> <li>Escribiendo letras sobre Okizu</li> <li>Entrevistas</li> <li>Oportunidades con la media</li> </ul> Ayunado con mesas para Okizu Ser represente de Okizu en eventos Eventos para sacar dinero para Okizu Otro
A
Acuerdo del Padre/Guardián
<ul> <li>Yo, estoy de acuerdo a lo siguiente: (Nombre de padre/guardián) </li> <li>Certifico que toda la información en esta solicitud es verdadera y correcta.</li> <li>Estoy de acuerdo en cumplir las reglas y la filosofía de Okizu.</li> <li>Les he informado de cualquier necesidad especial que requerirá atención durante la estadía de mi hijo en el campamento.</li> <li>Yo revisaré las reglas y direcciones de las expectativas de comportamiento en Okizu con mi niño antes de su estadía en el campamento.</li> <li>Debido a que no hay transporte regular, si por alguna razón se determina por el personal de Okizu si mi hijo tiene que salir antes del final de su sesión, estoy de acuerdo que soy responsable de su transporte desde Okizu plazo de 12 horas.</li> </ul>
Firma del padre o guardián: Fecha: Fecha:
Escriba su nombre:

Fotos

Al participar en los programas de Okizu, usted está autorizando a nosotros usar fotos o videos de usted o su familia en nuestros folletos, en nuestro sitio web, o de cualquier otro material de recaudación de fondos o de relaciones públicas. Si usted no nos

Nombre del niño/a: \_\_\_\_\_

Okizu, 16 Digital Drive, Suite 130, Novato, CA 94949 TEL 415.382.9083 FAX 415.382.8384 enrollment@okizu.org

Mande aplicaciones completes a la oficina Okizu en la siguiente dirección.